



Fraternitas L.V.X. Occulta

El Umbral

Lección 1: Introducción.

¡Ave!

¡Bienvenido!. Está usted comenzando lo que a través de las Eras ha sido denominado como “La Gran Aventura” o “La Gran Obra.” En este momento, justo al iniciar su asociación con la Fraternidad de la Luz Oculta, queremos que quede claro lo siguiente: estas no son simplemente lecciones para estudiar en casa, ni este es sólo un curso más de ocultismo o de correspondencia metafísica que se prolonga durante años y años. Esto es adiestramiento de prueba para la entrada en los niveles Internos de la Fraternidad. Su propósito es prepararle, mediante un método que se sigue paso a paso, para desarrollar en usted las habilidades, los atributos y el conocimiento que son necesarios para hacer de usted un Iniciado eficaz en los Misterios Occidentales. Si este no es su propósito, sería mucho mejor para usted que siga cualquier otro camino. (Hay muchos Caminos igual de válidos para estudiantes de temperamentos diferentes. Nos complacerá remitirle a alguno de ellos, si tal es su elección).

¡La Tradición Occidental de Misterios de las Órdenes Esotéricas no es el Camino para el diletante o el aficionado!. La Iniciación requiere una dedicación seria en cuanto a hacerse cargo de su propia evolución y responsabilizarse completamente de sus propios actos. Sólo el compromiso de *sus mejores esfuerzos* será admisible, porque la dedicación que habrá de ofrecer se lleva a cabo ante su propia Alma Superior, y ante tal espejo todas las excusas y motivaciones ocultas se hacen patentes. Si no tiene la completa intención de dar lo mejor de sí mismo es mejor que no ofrezca tal dedicación, porque el fracaso por falta de compromiso sería una rotura de la promesa a lo más elevado que hay dentro de usted, y esta es una relación íntima que ninguno de nosotros elegiría violar.

Sólo a través de la perseverancia diligente puede el Aprendiz, y posteriormente el Iniciado, rehacerse a sí mismo. Porque usted ha de cambiar. Es una máxima en los Misterios: nadie puede convertirse en Adepto y permanecer tal como era. ¿Cuál es su meta?. ¿Qué es lo que quiere?. ¿Por qué busca la iniciación?.

Estas son preguntas que merecen una gran cantidad de meditación introspectiva en su alma. Algunos encontrarán que su motivación es un impulso intelectual de curiosidad. Otros quizá busquen compensar mediante las ciencias ocultas una falta de estima, de control o de éxito en el mundo externo. Algunos pueden buscar poder sobre los demás o sobre las circunstancias.

Tal y como apuntaba un maestro de la Tradición Occidental, las órdenes Esotéricas no pretenden adiestrar a sus discípulos para que se ayuden a sí mismos, sino para que estos puedan ayudar a los demás. Uno de nuestros antiguos textos declara que no hemos de ejercer otra profesión que la de sanar, y ello de forma gratuita. El hecho de sanar, tal como se entiende en este contexto,

incluye la curación de las Naciones: la manifestación del Imperio de la Luz y el Reino de la Armonía aquí en la Tierra. W. E. Butler indica que el motivo por el que alguien es admitido en los Misterios es: “Deseo saber para poder servir.” Y de hecho, el servicio es la única motivación segura que pueda tener si quiere continuar la Gran Aventura.

En cada una de las etapas de su carrera como Iniciado se le presentará la tentación de usar su conocimiento o su poder acrecentados para beneficio y realce personales. Nunca se verá libre de tal prueba. Pero, de acuerdo con la Ley Universal, quien degradase su conocimiento de este modo sufriría las consecuencias y sus poderes se volverían ineficaces.

Teniendo todo esto en cuenta, si sus objetivos son los mismos que los nuestros, comencemos nuestro viaje por el Sendero del Retorno.

Usted ha solicitado ser miembro de un vehículo de la Tradición Occidental de Misterios. No somos el único vehículo de este tipo. Pero mientras vaya afrontando este adiestramiento de prueba, hemos de requerir que usted se discipline de modo que siga este curso preparatorio con exclusividad. (Hay muy pocas excepciones a esto, y se puede solicitar una posible dispensa al Director de Aprendices en tales casos). A pesar de que recomendamos una extensa lectura acerca de los temas en cuestión, desaconsejamos firmemente la mezcla de técnicas. Nuestro sistema ha sido puesto a prueba y ha resultado ser seguro y eficaz. El estudiante que decidiera alinear nuestra instrucción con algunos ejercicios respiratorios de Yoga, u otras técnicas aprendidas en libros, por ejemplo, podría no sólo volver improductivas las técnicas, sino también, posiblemente, desorientarse y desequilibrarse en el terreno de su vida y relaciones personales. No se equivoque, las técnicas de los Misterios son poderosas; trátelas con el debido respeto.

El Curso del Umbral se ha diseñado con un doble propósito: educar y preparar. La educación se llevará a cabo mediante un cierto número de textos de instrucción, dados de forma introductoria sólomente, sobre los varios temas de estudio de la Tradición. Esta parte se dirige al lado intelectual del desarrollo. La preparación se alentará mediante una serie de ejercicios, anexos a los textos de instrucción, que están concebidos para desarrollar habilidades y cualidades asociadas con las emociones. Cabeza y Corazón, sólo mediante la atención a ambos podrá acceder al Portal de los Misterios. Recuerde: “El Equilibrio es el Secreto de la Gran Obra.” Aconsejamos extensas lecturas, y a tal fin incluimos la siguiente lista de libros. Muchos de ellos serán usados en las lecciones que se avecinan. Le ofrecemos la lista completa de modo que tenga tiempo para conseguir el acceso a tales textos.

Ocultismo en general

- #1. *Las Órdenes Esotéricas y Su Trabajo*, de Dion Fortune.
- *2. *Adiestramiento y Trabajo del Iniciado*, de Dion Fortune.
- #3. *Ocultismo seguro* (Ahora publicado como **¿Qué es el Ocultismo?**) de Dion Fortune.
- *4. *Magia: Su Poder Ritual y Su Propósito*, de W. E. Butler.
- #5. *Aprendiz de Magia*, de W. E. Butler.
- *6. *Introducción a la Magia Ritual*, de Garet Knight.
- +7. *Primeros Pasos en el Ritual*, de Dolores Ashcroft-Nowicki.

Tarot

- #1. *Resplandores del Tarot*, de Paul F. Case
- *2. *El Tarot-Llave de la Sabiduría Eterna*, de Paul F. Case.
- *3. *El Libro de los Signos*, de Paul F. Case.

Qabalah

- #1. *La Qabalah Mística*, de Dion Fortune.
- *2. *Guía Práctica del Simbolismo Cabalístico*, de Gareth Knight.

Ficción

- *1. (cualquier obra de Dion Fortune)
- +2. *Los Portadores de la Semilla y el Poder de la Serpiente*, de Peter Timlett.
- +3. *Número 7 de la Calle Queer*, de Margery Lawrence.
- +4. *Juan Silencio*, de Algernon Blackwood.
- +5. *El Puente sobre los Dioses Oscuros*, de Furtz Morrish.
- *6. *El Heredero*, de Marion Z. Bradley.
- +7. *La Noche de Lammas*, de Katherine Kurtz.

= requerido (empezando por *Las Órdenes Esotéricas y su Trabajo*).

* = recomendado.

+ = opcional.

(Nota del Ed.: Desde que se publicaron las Lecciones del Umbral por primera vez, algunos de los libros requeridos y recomendados han quedado agotados y descatalogados, por lo que puede resultar difícil conseguirlos todos ellos. Por ejemplo, este es el caso de los libros de W. E. Butler. Recomendamos encarecidamente la adquisición de los libros de Paul Foster Case, la **Cábala Mística** de Dion Fortune y cualquier otro de sus libros que pueda ser capaz de localizar. Quizá pueda encontrar alguna obra de Butler buscando entre libros usados).

(Nota del Trad.: A continuación consignamos la misma lista de libros con sus títulos originales, puesto que su eventual disponibilidad en español y la traducción de los títulos puede resultar problemática.)

The Esoteric Orders and Their Work, de Dion Fortune.
The Training and Work of an Initiate, de Dion Fortune.
Sane Occultism (publicado como *What is Occultism?*) de Dion Fortune.
Magic: It's Ritual Power and Purpose, de W. E. Butler.
Apprenticed to Magic, de W. E. Butler.
Introduction to Ritual Magic, de Gareth Knight.
First Steps in Ritual, de Dolores Ashcroft-Nowicki.
Highlights of Tarot, de Paul Foster Case.
The Tarot – Key to the Wisdom of the Ages, de Paul F. Case.
The Book of Tokens, de Paul F. Case.

The Mystical Qabalah, de Dion Fortune.
Practical Guide to Qabalistic Symbolism, de Gareth Knight.
The Seed Bearers and Power of the Serpent, de Peter Timlett.
Number 7 Queer Street, de Margery Lawrence.
John Silence, de Algernon Blackwood.
Bridge over Dark Gods, de Furtz Morrish.
The Inheritor, de Marion Z. Bradley.
Lammas Night, de Katherine Kurtz.

Envío #1:

Por favor, remita al Director de Aprendices sus respuestas a las siguientes preguntas:

1. ¿Cuál es su objetivo?
2. ¿Qué es lo que quiere?
3. ¿Por qué busca la Iniciación?

Sea conciso: Limite cada respuesta a 50 palabras o menos.

En la próxima lección exploraremos la historia de nuestra Orden, tal como figura en nuestros archivos, en lo concerniente a las raíces de la Tradición, al Templo del Sol y a las tres grandes emigraciones.

Hasta entonces,

¡Vale!



EJERCICIO PRÁCTICO #1

He aquí un procedimiento muy eficaz que resulta adecuado para el comienzo de su adiestramiento. La explicación y elaboración de las leyes que lo hacen tan potente serán el tema de una lección posterior. De momento, permítanos simplemente enunciar dos leyes científicas:

- Todo acto mágico comienza con una declaración de intención.
- El Subconsciente responde en mayor medida a la acción simbólica que a la mera retórica.

INSTRUCCIONES

PREPARACIÓN:

1. Asegúrese de que durante el tiempo requerido para completar este ejercicio va a permanecer en soledad y sin ser molestado.
2. Escriba la siguiente dedicación de su propia mano. Haga la más bella copia que sea capaz.
3. Practique leyéndola en voz alta, con determinación y sentimiento claros y firmes.
4. Disponga un receptáculo seguro para quemar la página, cerciorándose de que su tamaño es suficiente para albergar la página completa.

PROPÓSITO: Formalizar su contacto con su propio Yo Superior.

EL RITO: Lea la declaración en voz alta. Durante la frase, “...envío la llama de mi aspiración...” dé fuego a la copia y permita que arda segura en el receptáculo dispuesto.

TRABAJO INTERNO: Sienta la intensificación de su aspiración (consagrada con fuego) y **vea** (forme la imagen con su visión interna) su dedicación elevándose hacia el Señor del Universo a medida que arde la página.

DEDICACIÓN

Yo (su nombre) en la presencia del Señor del Universo y de mi propia Alma Superior, mediante esta acción ritual simbólica, dedico mis mejores esfuerzos a la Gran Obra de transformar mi cuerpo y mi personalidad en un instrumento cada vez más perfecto de Dios.

Seré perseverante, sabiendo que sólo construyendo un firme fundamento de Verdad puedo completar este Templo no hecho con las manos, eterno en los Cielos.

Así me uno con hombres y mujeres animados por los mismos sentimientos en todo lugar, formando armónica y consistentemente un edificio luminoso de amor, apoyo y estímulo mutuos.

En el Nombre del Señor del Universo, envío la llama de mi aspiración hacia lo invisible para consagrar esta dedicación al servicio de la Luz.

Qué así sea. Amen.

(*****)